



CIRCOLO VELA ARCO

DEUTSCHE DART18 KLASSENMEISTERSCHAFT & ALPEN CUP

Arco - Lake Garda, Sept 16th – 18th 2021
BANDO DI REGATA / NOTICE OF RACE

<p>1 AUTORITA' ORGANIZZATRICE E LOCALITA' CIRCOLO VELA ARCO Tel./Fax: +39 0464.505086 Email: info@circolovelaarco.com Website: www.circolovelaarco.com La regata si svolgerà nello specchio d'acqua antistante al Circolo Vela Arco.</p> <p>2 REGOLE 2.1 La regata sarà condotta secondo le Regole, così come definite dal Regolamento di Regata 2021-2024. 2.2 In caso di conflitto prevarrà il testo in lingua inglese.</p> <p>3 PUBBLICITA' E' ammessa pubblicità come da regole di classe (Reg20 World Sailing). Le imbarcazioni italiane che espongono pubblicità devono presentare la relativa licenza rilasciata dalla FIV. Il Comitato Organizzatore può richiedere che tutte le imbarcazioni debbano esporre un adesivo e/o bandiera di strallo dello Sponsor su ogni lato della prua per tutta la durata della manifestazione.</p> <p>4 ELEGGIBILITA' ED AMMISSIONI 4.1 La regata è aperta alle imbarcazioni della Classe DART18 in possesso di regolare certificato di stazza. 4.2 I concorrenti dovranno essere in regola con l'iscrizione alla Classe per l'anno 2021. 4.3 Le pre-iscrizioni dovranno essere inviate al Circolo Vela Arco mediante l'apposito modulo sul sito www.circolovelaarco.com assieme al pagamento della quota di iscrizione (vedi punto 5 di questo bando di regata). 4.4 Tutti i concorrenti Italiani dovranno essere in regola con il tesseramento FIV 2021, comprensivo di visita medica. I concorrenti stranieri dovranno essere in possesso di analogo tessera emessa dalla loro autorità nazionale. 4.5 I concorrenti dovranno essere coperti da assicurazione RC secondo normativa e massimali FIV (€ 1.500.000,00)</p>	<p>1 ORGANIZING AUTHORITY AND VENUE CIRCOLO VELA ARCO Tel./Fax: +39 0464.505086 Email: info@circolovelaarco.com Website: www.circolovelaarco.com The event will be held on the waterfront of Circolo Vela Arco.</p> <p>2 RULES 2.1 The regatta will be governed by the rules as defined in the WS RRS 2021/2024. 2.2 In case of conflict the English version will prevail.</p> <p>3 ADVERTISING Advertising is permitted as per Regulation 20 World Sailing. Italian Boats displaying advertisements must submit the appropriate license issued by the FIV. Competitor may be required from the organizing authority to display advertising stickers or/and flag on both sides of the hull during the whole event.</p> <p>4 ELIGIBILITY AND ENTRIES 4.1 The Regatta is open to the boats of the DART18 Class with a valid measurement certificate. 4.2 Competitors must be registered at their National Class for the year 2021. 4.3 Pre-registrations shall be sent to the Circolo Vela Arco using the form on the web site www.circolovelaarco.com, together with the payment of the entry fee (see point 5 of this Notice of Race) 4.4 Italian sailors shall show their FIV membership card 2021 with valid medical certificate. Foreigner sailors shall carry a similar card issued by their national authority. 4.5 Each participating boat shall be insured with valid third party liability insurance with a minimum cover of €1.500.000 per event or the equivalent if expressed in other currency.</p>	<p>1. VERANSTALTER UND PLATZ CIRCOLO VELA ARCO Tel./Fax: +39 0464.505086 Email: info@circolovelaarco.com Website: www.circolovelaarco.com Die Regatta wird auf dem Gardasee vor dem „Circolo Vela Arco“ durchgeführt.</p> <p>2. REGELN Die Wettfahrt wird gemäß der World Sailing RRS 2021-2024 durchgeführt. 2.2 Im Falle eines Konfliktes bzgl. der Sprachen gilt die englischsprachige Ausführung.</p> <p>3. WERBUNG Werbung ist gemäß der World Sailing Regelung 20 untersagt. Italienische Boote die Werbung zeigen, müssen die entsprechend ausgestellte Lizenz der FIV vorlegen. Boote können aufgefordert werden, Werbung die vom Veranstalter vorgegeben oder bereitgestellt wird zu zeigen.</p> <p>4. TEILNAHMEBEDINGUNGEN 4.1 Die Regatta ist für alle Boote der Klasse DART18 ausgeschrieben. 4.3 Frühe Anmeldungen werden bitte an den Circolo Vela Arco über das Formular auf der Webseite www.circolovelaarco.com zusammen mit der Zahlung des Startgeldes geschickt. (weitere Info in Punkt 5) 4.4 Italienische Teilnehmer müssen Mitglieder der FIV mit einem gültigen medizinischen Zertifikat sein. Ausländische Segler müssen einen ähnlichen Ausweis ihre nationalen Vereinigung führen. 4.5 Alle Teilnehmer müssen für ihr Boot bei der Einschreibung eine gültige Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckung in Höhe von 1,5 Mio. Euro vorzeigen. Andernfalls darf der Segler nicht an der Veranstaltung teilnehmen und das Meldegeld wird nicht zurückgezahlt.</p>
---	--	--





CIRCOLO VELA ARCO



DEUTSCHE DART18 KLASSENMEISTERSCHAFT & ALPEN CUP

<p>La predetta documentazione dovrà essere vistata dalla segreteria del Circolo organizzatore al momento del perfezionamento dell'iscrizione e, comunque non oltre le ore 10:00 di 16 Settembre 2021.</p> <p>5 TASSA DI ISCRIZIONE 5.1 La quota di iscrizioni per tutte le iscrizioni <u>complete di pagamento</u>, inviate al Circolo Vela Arco entro il 13 Settembre 2021, mediante l'apposito modulo sul sito www.circolovelaarco.com, la quota di iscrizione sarà di € 180,00. 5.2 Per le iscrizioni ricevute dopo il 13 Settembre 2021 la quota di iscrizione sarà di € 270,00.</p> <p><u>Disdette</u> Rimborso quote d'iscrizione: fino a 30 giorni prima: 100% fino a 20 giorni prima: 50% fino a 10 giorni prima: 0%</p> <p>6 PROGRAMMA DELLA REGATA</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>6.1 Data</th> <th>Ora</th> <th>Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>15 Sett.</td> <td>9-12 14-17</td> <td>CONTROLLO Iscrizioni</td> </tr> <tr> <td>16 Sett</td> <td>9-10:00</td> <td>LATE CHECK Iscrizioni</td> </tr> <tr> <td></td> <td>11.00</td> <td>Briefing</td> </tr> <tr> <td></td> <td>13:00</td> <td>1° Segnale di Avviso</td> </tr> <tr> <td>17 Sett</td> <td></td> <td>Regate</td> </tr> <tr> <td>18 Sett</td> <td></td> <td>Regate</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Premiazioni</td> </tr> </tbody> </table> <p>6.2 Il segnale di avviso della prima prova in programma per 16 settembre sarà dato alle ore 13.00. 6.3 Gli orari delle prove di venerdì e sabato 17/18 Settembre saranno esposti all'Albo dei Comunicati esclusivamente on-line al link : https://www.racingrulesofsailing.org entro le ore 20:00 del giorno precedente. 6.4 L'ultimo giorno di regate non saranno dati segnali di avviso dopo le ore 16.00. 6.5 È previsto un numero massimo di 9 prove. 6.6 Saranno disputate un massimo di 3 prove al giorno. Sarà possibile effettuare la 4° prova per recuperare una prova non fatta per avverse o sfavorevoli condizioni climatiche.</p>	6.1 Data	Ora	Descrizione	15 Sett.	9-12 14-17	CONTROLLO Iscrizioni	16 Sett	9-10:00	LATE CHECK Iscrizioni		11.00	Briefing		13:00	1° Segnale di Avviso	17 Sett		Regate	18 Sett		Regate			Premiazioni	<p>The above documents shall be shown at registration, no later than 10:00 am of 16th September 2021.</p> <p>5 ENTRY FEE 5.1 For the pre-pre-registrations sent <u>together with the payment</u> to the Circolo Vela Arco within September 13th 2021, through the web site www.circolovelaarco.com, the entry fee will be €180,00. 5.2 For the registrations received after September 13th 2021 the entry fee will be € 270,00.</p> <p><u>Cancellations</u> Refund entry fee: until 30 days before: 100% until 20 days before: 50% until 10 days before: 0%</p> <p>6 EVENT SCHEDULE</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>6.1 Date</th> <th>Time</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sept. 15th</td> <td>9-12 2pm-5pm</td> <td>CHECK Registrations</td> </tr> <tr> <td>Sept, 16th</td> <td>9 – 10:00am</td> <td>LATE Registrations</td> </tr> <tr> <td></td> <td>12 pm</td> <td>Briefing</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1 pm</td> <td>1st Warning Signal</td> </tr> <tr> <td>Sept 17th</td> <td></td> <td>Races</td> </tr> <tr> <td>Sept 18th</td> <td></td> <td>Races</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Prize giving</td> </tr> </tbody> </table> <p>6.2 The warning signal of the 1st race on Sept, 16th will be made at 1pm. 6.3 The time of the warning signal for the first race on Friday and Saturday Sept 17th / 18th will be given by a notice on the official on-line notice board https://www.racingrulesofsailing.org , before 8 pm of the day before. 6.4 On last racing day, no warning signal will be displayed after 4.00 pm. 6.5 A maximum of 9 races are scheduled. 6.6 A maximum of 3 races per day will be held. It will be possible to perform the 4° race to retrieve a race which was not possible to make, or in case of a risky prediction for the next day.</p>	6.1 Date	Time	Description	Sept. 15 th	9-12 2pm-5pm	CHECK Registrations	Sept, 16 th	9 – 10:00am	LATE Registrations		12 pm	Briefing		1 pm	1st Warning Signal	Sept 17 th		Races	Sept 18 th		Races			Prize giving	<p>Die zuvor geforderten Dokumente müssen bis spätestens 10:00 Uhr am 16 September 2021 beim Sekretariat des ausrichtenden Vereins vorgezeigt werden.</p> <p>5. MELDEGELD 5.1. Für die frühere Anmeldung senden Sie bitte die Anmeldung mit Zahlung an den Circolo Vela Arco über die Webseite innerhalb 13. September 2021. Das Startgeld beträgt 180 Euro. 5.2. Für alle Anmeldungen nach dem 13. September 2021 fällt ein Startgeld in Höhe von 270 Euro an.</p> <p><u>Rückerstattung des Startgeldes bei Absage:</u> bis zu 30 Tage davor: 100 % bis zu 20 Tage davor: 50 % bis zu 10 Tage davor: 0%</p> <p>6. VERANSTALTUNGSORT UND ZEITPLAN</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>6.1 Datum</th> <th>Uhrzeit</th> <th>Beschreibung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>15 Sept.</td> <td>9-12/14-17Uhr</td> <td>KONTROLLE Einschreibung</td> </tr> <tr> <td>16 Sept</td> <td>9-10:00 Uhr</td> <td>LATE - Einschreibung</td> </tr> <tr> <td></td> <td>11 Uhr</td> <td>Briefing</td> </tr> <tr> <td></td> <td>13 Uhr</td> <td>1. Ankündigungssignal</td> </tr> <tr> <td>17 Sept</td> <td></td> <td>Wettfahrten</td> </tr> <tr> <td>19. Sept</td> <td></td> <td>Wettfahrten</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Siegerehrung</td> </tr> </tbody> </table> <p>6.2 Das Ankündigungssignal für die erste Wettfahrt am 16. September 2021 erfolgt um 13 Uhr. 6.3 Die Startzeit am Freitag und Samstag 17/18. September wird bis spätestens 20 Uhr des vorhergehenden Tages am Aushang on-line https://www.racingrulesofsailing.org bekanntgegeben. 6.4 Am letzten Wettfahrttag wird nach 16:00 Uhr kein Ankündigungssignal mehr gegeben. 6.5 Maximum 9 Wettfahrten sind geplant. 6.6 Es werden pro Wettfahrttag 3 Wettfahrten durchgeführt. Sofer an einen Wettfahrttag keine 3 Wettfahrten durchgeführt werden konnten, können diese Wettfahrten an den nächsten Wettfahrttagen nachgeholt werden.</p>	6.1 Datum	Uhrzeit	Beschreibung	15 Sept.	9-12/14-17Uhr	KONTROLLE Einschreibung	16 Sept	9-10:00 Uhr	LATE - Einschreibung		11 Uhr	Briefing		13 Uhr	1. Ankündigungssignal	17 Sept		Wettfahrten	19. Sept		Wettfahrten			Siegerehrung
6.1 Data	Ora	Descrizione																																																																								
15 Sett.	9-12 14-17	CONTROLLO Iscrizioni																																																																								
16 Sett	9-10:00	LATE CHECK Iscrizioni																																																																								
	11.00	Briefing																																																																								
	13:00	1° Segnale di Avviso																																																																								
17 Sett		Regate																																																																								
18 Sett		Regate																																																																								
		Premiazioni																																																																								
6.1 Date	Time	Description																																																																								
Sept. 15 th	9-12 2pm-5pm	CHECK Registrations																																																																								
Sept, 16 th	9 – 10:00am	LATE Registrations																																																																								
	12 pm	Briefing																																																																								
	1 pm	1st Warning Signal																																																																								
Sept 17 th		Races																																																																								
Sept 18 th		Races																																																																								
		Prize giving																																																																								
6.1 Datum	Uhrzeit	Beschreibung																																																																								
15 Sept.	9-12/14-17Uhr	KONTROLLE Einschreibung																																																																								
16 Sept	9-10:00 Uhr	LATE - Einschreibung																																																																								
	11 Uhr	Briefing																																																																								
	13 Uhr	1. Ankündigungssignal																																																																								
17 Sept		Wettfahrten																																																																								
19. Sept		Wettfahrten																																																																								
		Siegerehrung																																																																								





CIRCOLO VELA ARCO



DEUTSCHE DART18 KLASSENMEISTERSCHAFT & ALPEN CUP

<p>7 ISTRUZIONI DI REGATA Le Istruzioni di Regata saranno disponibili presso la Segreteria Regate al momento dell'iscrizione.</p> <p>8 PUNTEGGIO 8.1 Sarà utilizzato il Sistema del Punteggio Minimo, come da Appendice A. 8.2 Quando saranno completate almeno 5 prove, il punteggio sarà calcolato come il totale dei punti per ogni prova escluso il peggior punteggio (scarto)</p> <p>9 PREMI Saranno premiati i primi 5 classificati.</p> <p>10 RESPONSABILITA' I concorrenti partecipano alle regate a loro rischio e pericolo e sotto la personale responsabilità di chi esercita la patria potestà. (Cfr. RRS 4 Decisione di Partecipare alla Regata). Ciascun concorrente sarà il solo responsabile della decisione di partire o continuare la regata. Il Comitato Organizzatore, il Comitato di Regata e la Giuria non assumono alcuna responsabilità per qualsiasi danno che potesse derivare a persone o cose sia in acqua che a terra prima, durante e dopo la regata stessa.</p> <p>11 ASSISTENZA Nel Lago di Garda è vietata la navigazione a motore, che viene derogata in occasione delle regate per effettuare il soccorso. Pertanto gli accompagnatori accreditati, potranno ricevere dal Circolo Vela Arco un permesso di navigazione temporaneo (presentando i documenti necessari alla segreteria) durante lo svolgimento della regata se accetteranno di collaborare con il Circolo Vela Arco rispettando alcune osservanze obbligatorie:</p> <ul style="list-style-type: none">• essere a bordo massimo in due persone;• essere a disposizione del Comitato di Regata compilando e sottoscrivendo l'apposito Modulo di Assistenza presso la segreteria del Circolo Vela Arco.	<p>7 SAILING INSTRUCTIONS Sailing instructions will be available at the race office during registrations.</p> <p>8 SCORING 8.1 The Low Point System of Appendix 'A' of RRS will apply. 8.2 When 5 races have been completed a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.</p> <p>9 PRIZES Prizes will be awarded to the first 5 classified.</p> <p>10 DISCLAIMER OF LIABILITY Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. Each competitor will be responsible for the decision of start or continue racing. The Organizing Committee, the Race Committee and the Jury will not accept any responsibility for any damage that might be caused to persons or property both in water and on the ground before, during and after the race.</p> <p>11 SUPPORT BOATS Motorboats are generally prohibited to sail on the northern part of Lake Garda. However, during this event, a special permit to use such boats may be given (producing the required documents) by the Circolo Vela Arco if team leaders and coaches agree to the following rules:</p> <ul style="list-style-type: none">• maximum 2 people are allowed on the motorboat;• to follow all instructions given by the Race Committee underwriting the proper form by the Secretary Office of the Circolo Vela Arco.	<p>7. SEGELANWEISUNG Die Segelanweisung ist bei der Einschreibung im Regattabüro verfügbar.</p> <p>8. ANZAHL DER WETTFAHRTEN UND WERTUNG 8.1 Das "Low Point"-Wertungssystem Appendix A von RRS wird angewendet. 8.2 Ab 5 Wettfahrten, gibt es einen Streicher. Ab 9 Wettfahrten gibt es einen zweiten Streicher.</p> <p>9. PREISE Preise werden an die 5 Erstplatzierten verliehen.</p> <p>10. HAFTUNG Es ist die Entscheidung des Teilnehmers, an einer jeden Wettfahrt teilzunehmen, zu starten und die Wettfahrt fortzuführen. Teilnehmer müssen akzeptieren, dass ihre Teilnahme an der Regatta in jeder Hinsicht ihr alleiniges Risiko ist. Siehe WR Regel 4 - Entscheidung zur Wettfahrt. Der Veranstalter und der jeweilige gastgebende Segelverein, dessen Vorstand, Mitglieder, Angestellte und Vertreter übernehmen keine Verantwortung hinsichtlich des Verlust an Lebens, Körperverletzungen oder Verlust oder Beschädigung von Eigentum, die aufgrund ihrer Teilnahme oder geplanten Teilnahme an der Regatta oder wie auch immer in Verbindung mit der Regatta entstehen.</p> <p>11. SUPPORT BOATS AND MOTOR NAVIGATION Mechanisch angetriebene Boote sind auf dem nördlichen Teil des Gardasees grundsätzlich verboten, jedoch kann für diese Veranstaltung eine spezielle Erlaubnis für den Gebrauch solcher Boote erteilt werden wenn Teamleiter und Trainer folgende Regeln beachten.</p> <ul style="list-style-type: none">• maximal 2 Personen sind auf dem Motorboot erlaubt• alle Anweisungen der Wettfahrtleitung müssen eingehalten werden. Dass alle Anweisungen des Regatta Komitees eingehalten werden, muss im Büro des Circolo Vela Arco unterschreiben werden.
---	---	--





CIRCOLO VELA ARCO



DEUTSCHE DART18 KLASSENMEISTERSCHAFT & ALPEN CUP

I documenti necessari sono:

- libretto di matricola del motore;
- assicurazione del motore;
- documento d'identità o patente nautica del conducente per motori con 40,8 CV o più;
- La bandiera da apporre sul gomnone è disponibile presso l'ufficio con €20,00 di cauzione.

12 ALTRE INFORMAZIONI

Per ulteriori informazioni vi invitiamo a visitare il sito del Circolo Vela Arco: www.circolovelaarco.com o a contattare la segreteria del circolo: info@circolovelaarco.com

Per i partecipanti alla regata, la permanenza al Circolo Vela Arco è gratuita da lunedì **13 settembre a 19 settembre**. Chi volesse arrivare prima o rimanere oltre queste date è pregato di contattare la segreteria del CVA per verificare disponibilità e costi.

ALCUNE REGOLE DA RISPETTARE AL CIRCOLO VELA ARCO

Ogni velista è responsabile della sua barca e della sua attrezzatura. La barca deve essere armata sul posto barca assegnato.

L'area spiaggia è solo di transito per l'alaggio delle imbarcazioni, vi preghiamo di lasciare libero il passaggio!

I carrelli vanno posizionati nella ZONA CARRELLI di fronte allo scivolo e non lasciati nell'area di alaggio!

Non lasciate mai la vostra barca incustodita sulla spiaggia, ma sempre all'interno del Club al posto barca assegnato, anche durante la pausa pranzo.

Sotto i tendoni non vanno portate bici e barche né eseguiti lavori per le barche o parti di esse. Per tali necessità vi preghiamo di rivolgervi allo staff del Circolo.

Ringraziamo e vi auguriamo una piacevole permanenza al Circolo Vela Arco!

The required documents are:

- engine registration document of the rib (engine brand name – engine serial number);
- current insurance of the engine;
- driver's identity document or navigation license, if the engine is 40.8 HP or more;
- pick up at the office the navigation permit and the flag to keep on the motorboats (deposit of € 20.00)

12 OTHER INFORMATION

For further information, please visit the web site of the Circolo Vela Arco: www.circolovelaarco.com or contact the secretary of the club at: info@circolovelaarco.com

The regatta participants are welcome to stay at Circolo Vela Arco for free from **September 13th til 19th**. If you are interested to stay before or after this period, we invite you to contact the Secretary Office of CVA for availability and costs.

SOME RULES TO FOLLOW AT CIRCOLO VELA ARCO

Sailors have to take care of their boats & equipment.

Boats have to be rigged on the given boat place.

The beach area is only for transit and hauling boats, please keep the way clear!

Please park the trolleys on the TROLLEY'S AREA in front of the ramp, do not leave them on the ramp area!

NEVER leave your boat alone on the beach, but keep it inside the given boat place, also during the lunch break.

Do not take the boats or work on parts of them under the tents. For these needs, please contact the staff of the Club.

Thanks and enjoy at Circolo Vela Arco!

Trainer müssen die folgenden Dokumente beim Veranstalter vorlegen:

- Zulassungsdokumente des Bootsmotors (Markenname des Motors – Seriennummer des Motors);
- Versicherung des Boots bzw. Bootsmotors;
- Fahrerlaubnis (für Motoren über 40PS) und Ausweisdokumente des Fahrers
- Trainerboote müssen eine Flagge (S) zeigen, die von beiden Seiten des Boots deutlich zu erkennen sein muss. S-Flaggen sind beim Veranstalter für eine Kautions in Höhe von €20,00 erhältlich.

12. WEITERE INFORMATIONEN

Für weitere Informationen bitte das Sekretariat des "Circolo Vela Arco" kontaktieren: E-mail info@circolovelaarco.com Website www.circolovelaarco.com

Alle Regattateilnehmer sind eingeladen, sich auf dem Gelände des Circolo Vela Arco **vom 13. bis 19. September** aufzuhalten. Falls Sie Interessen daran haben, früher anzureisen oder länger zu bleiben, kontaktieren Sie bitte das Sekretariat des CVA für mehr Informationen und anfallenden Kosten.

EINIGE REGELN IN CIRCOLO VELA ARCO

Jeder Segler ist für sein Boot und seine Ausrüstung verantwortlich. Die Schiffe müssen auf den zugewiesene Plätze aufgebaut werden. Lassen Sie niemals Ihr Boot am Strand liegen, aber immer im Club vor dem zugewiesenen Bootplatz, selbst während der Mittagspause. Die Slipwagen sind auf der linken Seite abzustellen, ausserhalb des Klubs. Es ist nicht erlaubt die Slipwagen auf / seitlich an der Rampe zu lassen.

Die Boote dürfen während der Segelpausen aus Polizeilichen Gründen nicht am Strand abgestellt werden. Wir bitten die Schiffe innerhalb des Klubs auf euren Plätzen abzustellen, das gilt auch für die Mittagspause.

Danke und viel Spass im Circolo Vela Arco!

